



Konstitucinių reikalų komitetas

AFCO_PV(2009)1130_1

PROTOKOLAS

2009 m. lapkričio 30 d. 15.00–18.30 val.
ir 2009 m. gruodžio 1 d. 9.00–12.30 val. posėdis
BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2009 m. lapkričio 30 d., pirmadienį, 15.15 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Carlo Casini.

1. Darbotvarkės tvirtinimas. AFCO_OJ PE 430.810 v01-00

Darbotvarkė patvirtinta be svarstymų su šiame protokole nurodytais pakeitimais.

2. Pirmininko pranešimai.

- Ramóno Jáuregui Atondo skyrimas pranešėju, atsakingu už pranešimą dėl ES prisijungimo prie Europos žmogaus teisių konvencijos.
- Davido Martino skyrimas pranešėju, atsakingu už pranešimą dėl tyrimų komitetams taikomų nuostatų peržiūros.
- 2009 m. gruodžio 2–3 d. komiteto delegacijos kelionėje į Madridą (Ispanija) taip pat dalyvaus Parlamento nariai Elmar Brok ir Rafał Kazimierz Trzaskowski.

Komitetas tam pritarė.

3. Posėdžių protokolų tvirtinimas:

- 2009 m. spalio 6 d. PV – PE 430.351 v01-00
- 2009 m. spalio 19 d. PV – PE 430.447 v01-00

Prieštaravimų nepateikta. Protokolai laikomi patvirtintais.

4. Pagrindų susitarimo dėl Europos Parlamento ir Komisijos santykių peržiūra.

AFCO/7/01578

Pranešėjas: **Paulo Rangel** (EVP)

Pranešėjas aptarė temą ir pristatė savo pasiūlymus dėl tam tikrų pagrindų susitarimo aspektų peržiūros.

Kalbėjo: Parlamento nariai Ramón Jáuregui Atondo ir Andrew Duff.

Komitetas nusprendė prašyti, kad Parlamento narys P. Rangel kaip pranešėjas dalyvautų derybose dėl pagrindų susitarimo peržiūros.

5. Daugiapakopis valdymas.

AFCO/7/01608

Pirmininkas pasveikino Regionų komiteto pirmininką Luca Van den Brande. L. Van den Brande pristatė Regionų komiteto baltąją knygą dėl daugiapakopio valdymo.

Per svarstymą kalbėjo šie nariai: Ramón Jáuregui Atondo, Andrew Duff, Andrew Henry William Brons, Rafał Kazimierz Trzaskowski, Helmut Scholz ir György Schöpflin.

Luc Van den Brande atsakė į klausimus ir pastabas.

6. Pasiūlymas keisti 1976 m. rugsėjo 20 d. aktą, susijusį su Europos Parlamento narių rinkimu vadovaujantis tiesiogine, visuotine rinkimų teise.

AFCO/7/01139

2009/2134(INI)

Pranešėjas: **Andrew Duff** (ALDE)

Pranešėjas išsakė savo nuomonę apie papildomų aštuoniolikos Europos Parlamento narių rinkimo metodiką įsigaliojus Lisabonos sutarčiai.

Šiuo klausimu kalbėjo šie nariai: Ramón Jáuregui Atondo, Gerald Häfner, Rafał Kazimierz Trzaskowski ir Elmar Brok.

Pranešėjas apibendrino svarstymą.

Komitetas įgaliojo koordinatorius nuspręsti prireikus komiteto vardu pateikti Tarybai klausimą žodžiu šia tema.

Posėdis nutrauktas 17.30 val. ir vėl tęsiamas kitą dieną 9.25 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Carlo Casini.

7. Darbo tvarkos taisyklių 27 ir 28 straipsnių aiškinimas: Komitetų pirmininkų sueigos pirmininko, Delegacijų pirmininkų sueigos pirmininko pavadinimas.

AFCO/7/01532

LT – PE 430.730 v01-00

2009/2192(REG)

Pateiktas laiško projektas patvirtintas be pakeitimų.

8. Pereinamojo laikotarpio Pirmininkų sueigos patvirtintos priemonės, susijusios su komitologija.

AFCO/7/01560
2009/2195(REG)

Pateiktas laiško projektas patvirtintas be pakeitimų.

9. Pasiruošimas paskirtojo Komisijos nario, atsakingo už institucinius reikalus, klausymui.

AFCO/7/00859

Pranešėjas: **Rafał Kazimierz Trzaskowski** (PPE)

Pranešėjas išsakė savo nuomonę apie paskirtojo Komisijos nario klausymo procedūrą.

Be pirmininko, šia tema kalbėjo šie nariai: Andrew Duff, Søren Bo Søndergaard, Andrew Henry William Brons, ir Komisijos atstovas.

Pranešėjas apibendrino svarstymą.

10. Kiti klausimai.

Prašančių žodžio narių nebuvo.

11. Kito posėdžio data ir vieta:

2010 m. sausio 25 d., pirmadienis, 15.00–18.30 val. (Briuselis),
2010 m. sausio 26 d., antradienis, 9.00–12.30 val. (Briuselis).

Posėdis baigtas 9.50 val.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Carlo Casini, Rafał Kazimierz Trzaskowski, Morten Messerschmidt (2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Michel Barnier (1), Andrew Henry William Brons, Andrew Duff, Matthias Groote (1), Roberto Gualtieri (1), Gerald Häfner (1), Stanimir Ilchev, Ramón Jáuregui Atondo, Paulo Rangel, Potito Salatto, Algirdas Saudargas, György Schöpflin, Søren Bo Søndergaard, Guy Verhofstadt (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Elmar Brok, Jean-Luc Dehaene, Helmut Scholz (1)

187 (2)
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 30.11.2009
(2) 1.12.2009

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Luc Van den Brande (President CdR) (1)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
E. Dumitriu-Segnana	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
M. De Smet (2), A. Di Gregorio (2), R. Hack (1), B. Kedzierski (2), U. Laas, L. Mitek Pedersen (1), J. Müller, S. Panozzo (1), C. Renard (1)	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
CESE CdR	C. Weger (2) L. Van den Brande (1), I. Dirkx (1)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
G. Buijs (Permanent Representation NL) (2), S. S. Christensen (Permanent Representation DK), S. Crespo (Permanent Representation PT) (1), M. Eleonori (National Parliament IT) (1), C. Fryda (National Parliament Cyprus) (1), R. Härönoja (Permanent Representation FI) (2), L. Juul (National Parliament DK) (1), L. Mandel (Permanent Representation IRL), C. O'Flóinn (Permanent Representation IRL), Z. Pavilyte (National Parliament LT) (1), N. Thiriet (Permanent Representation FR), J. Van Haaster (National Parliament NL) (1)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat grupi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE S&D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFD NI	M. C. Amiot-Romero (2), M. Seabra D. Von Bethlenfalvy G. McLaughlin D. Boyd P. Prossliner M. Aslett-Rydbjerg C. Beaudouin (1) A. Paoletti

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
V. Fiore (1)	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	L. Autore (1), A. Balan (1), A. Broggi, T. Lukácsi (2)
DG IPOL	W. Lehmann (1)
DG EXPO	
DG COMM	S. Kangasharju
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
A. Gros Tchorbadjiyska, N. Lorenz (2) , E. Waldherr	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
P. Schiffauer, W. Leonhardt, M. Martela, P. Murto-Lehtinen, G. Deregnacourt, C. Peretié	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġġis/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
F. van der Elst	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman